

華人被誣竊大款案取消
域埠四日電。被誣控偷竊二萬
四千元之華人周登金(譯音)。

麵食起價有等尚待修改
都蘭度四日電。據此間某大麵食店
總經理稱。派餅。暨麵包等之價

傳聞煙仔價每包起九仙
何京四日電。傳聞煙仔價每包起九
仙。但澈底調查後。未能證實該項

送運電報要賠損失五千
宛地昨四日電。昨此間西婦卡爾遜
氏延律師具稟省大衙。以詩晏電

哀謝

先考諱金長字述和余公府君痛於民
國卅六年正月廿七日以病終於正
寢積閱享壽六十二歲不孝松坤遠

孤子 松坤 泣血稽顙
孤女 月明 泣血稽顙
(恕不稱呼) 吉禮拾元 灼和 炳坤

百架菲路種子發售

辦到大帮最新造瓜菜種子如生菜
椰菜洋蔥等均是早水種子華人農
家請早來購以免向隅

BUCKERFIELD'S SEEDS
250 Terminal Ave.
Vancouver
NEAR C. N. R. STATION

哀謝

先考諱庭璋字伯賢黃公府君不幸痛
于民國三十六年元月十六日申時
病終于點頓頓頓頓頓頓頓頓頓頓

孤子 述周 泣血稽顙
孤女 述周 泣血稽顙
惠賜列后 恕不稱呼

馬長宗 啟程合家 馬華軒 馮慎初
馬才 馮金合 馮金華 馮金祥
贊文 馮文 馮文 馮文 馮文

加拿大援華會分會主席與得林少將鈞鑒。頃閱報端。藉悉援華義捐業已舉辦。籌募賑款。予自念力量微薄。但敢竭誠。用特奉上支票一張。該銀壹百元。至希查收。妥為處置。俾困苦難民得直接受到救濟。鈞座提倡歡迎中國學生來加。升入大學研究。此項予極端贊同。若能辦到。吾人固階上適當途徑。且又更進一步矣。

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO
TORONTO, CANADA
25 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
January 16, 1947.
Major-General Victor W. Odlum, Chairman,
Canadian Aid to China,
Vancouver, B. C.
Dear Major-General:
In response to the appeal advertised in a local newspaper for Canadian aid to China, I am enclosing my cheque for a small donation of \$100 towards this worthy cause...

醫痔聖手

不用刀割 包無痛苦
A. EDWARD KREBS
Naturopathic Physician
602 W. Hastings St.
Vancouver, B. C. PA. 1417

伊庇詩傢私製造公司

本公司專造時傢私發行兼零售
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B. C. PA. 7818

雲高華台山寧陽會館

職員一覽表
正主席 黃文甫
副主席 黃敬三
正秘書 陳宜顯
副秘書 黃生元

伍善予 許華生 朱凌雲 黃漢魂
劉孟義 馬警基 黃潮衍 李日如
林舉振 黃增業 彭世官 林洪德
黃恭禮 馬福崇 陳宜談 馬榮騰

The Royal Bank of Canada
EAST END BRANCH
Vancouver, B.C. January 16th 1947
Pay Canadian Aid to China or Order \$100.00
One Hundred and 00/100 Dollars
Mary Jones

PrinciPi's
六十卡笠
供給大議會娛樂
每日正午十二時開市
每晚議會與跳舞均備
華友光顧特表歡迎
喜市定街東六十四號樓上

頂好菜米出賣
現再辦到最好種青葱
米"WHITE LISBON"
頂好白嘴紅畢仔米乃
移種長成
James Brand & Co. Ltd.
782 Howe St.

注意
ORCHESTERONE 凡人覺得衰
弱精神不振未老而先衰此丸最合用
每百粒拾六元六角五分
Wintergreen Ointment 冬綠草
藥膏 能治皮膚癢、癢、疹、及各
種發炎。每盒五毫 大盒壹元五
外埠賜顧 郵費在內
卡路街夾 奄派藥材店啟
加部華街
EMPIRE DRUG STORE
Formerly Red Star
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B. C.

梁魁醫務所
DR. S. W. LEUNG
430 Dunlavy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961
診症時間
每日上午十時至十二時
下午二時至五時
星期六上午十時至十二時
夜間隨時照上喊線預約

榮衣所
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名之衣服
最靚 英倫羊毛 內衣玉 羊毛捲結 衫到市
其他：長短襪衫，旋唐夾碼，靴鞋皮袋，各款工衣，應有盡有，僑胞光顧，極表歡迎。
總理余煦和